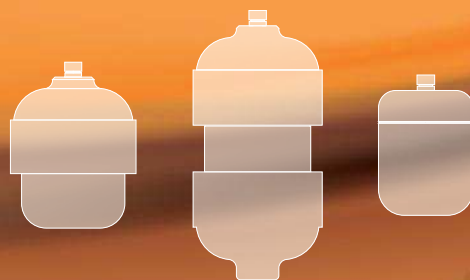




Plastic Types

56

APV



Accumulatore a membrana sostituibile

Caratteristiche tecniche

Pressione di esercizio: max. 10 bar
 Precarica gas (solo azoto): max. 90% P min.di esercizio
 Rapporto pressione ammissa: max. ≤ 4/1
 Temperatura di esercizio: PVC: -10°C / +30°C
 PVDF, PP, PVC-C: -10°C / +40°C
 Montaggio: orizzontale o verticale con valvola gas rivolta verso l'alto

Caratteristiche costruttive standard

Costruzione corpo: PVC, PVC-C, PP o PVDF
 Membrana: secondo fluido
 Valvola attacco gas: 5/8"UNF versione 1
 Collaudo: a richiesta

Accumulator with exchangeable diaphragm

Technical data

Operating pressure: max. 10 bar
 Gas filling (nitrogen only): max. 90% of min. operating pressure
 Admissible pressure ratio: max. ≤ 4/1
 Operating temperature: PVC: -10°C / +30°C
 PVDF, PP, PVC-C: -10°C / +40°C
 Mounting: horizontal or vertical with gas valve upwards

Standard construction characteristics

Material of body: PVC, PVC-C, PP or PVDF
 Diaphragm: according to fluid
 Gas connection valve: 5/8"UNF version 1
 Test: on request

Dimensioni / Dimensions / Abmessungen

Tipo	Volume*	Pressione	Attacco lato liquido	Valvola gas	A	ØB	ØD	Peso**
Type	Volume*	Pressure	P.F.C.	Gas valve				Weight**
	cm³	max bar	E	Tappo Plug Bouton Zapfen		mm		kg
APV 0.025	20	10	3/8" GAS	M28x1,5 • 5/8"UNF	116	-	70	0,5
APV 0.05	50	10	3/8" GAS	M28x1,5 • 5/8"UNF	121	-	80	0,65
APV 0.1	100	10	3/8" GAS	M28x1,5 • 5/8"UNF	140	-	90	0,9
APV 0.35	350	10	3/8" GAS	M28x1,5 • 5/8"UNF	165	-	110	1,5
Type	Volume*	Pression	Connection fluide	Valve pour Gaz	A	ØB	ØD	Poids**
Type	Volume*	Druck	Medium Anschluss	Gasventil	A	ØB	ØD	Gewicht**

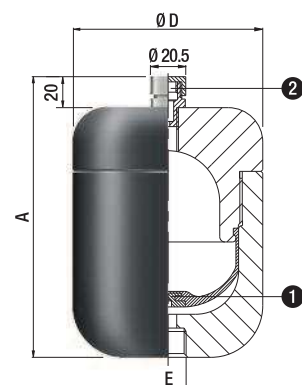
* Volume nominale - Nominal volume - Nominal Volumen

** Peso riferito a PVC - Weight based on PVC - Poids sur la base de PVC - Bezogen auf PVC

Codice ricambi / Spare parts code / Code pièces de rechange / Ersatzteil Schlüssel

Tipo	Membrana	Valvola gas	Serie guarnizioni
Type	Diaphragm	Gas valve	Gasket kit
	1	2	
APV 0.025	MEML005*	VALPRE58X	-
APV 0.05	MEML005*	VALPRE58X	-
APV 0.1	MEML01*	VALPRE58X	-
APV 0.35	MEML035*NV1	VALPRE58X	-
Type	Membrane	Valve de gonflage	Etanchéité
Type	Membran	Gasventil	Dichtungen

* Secondo fluido - According to fluid - Selon fluide - Nach Medium



Accumulateur avec membrane remplaçable

Caractéristiques techniques

Pression de service: max. 10 bar
 Gonflage (uniquement azote): max. 90% de la pression de service inférieure
 Rapport de pression admissible: max. ≤ 4/1
 Temperature de service: PVC: -10°C / +30°C
 PVDF, PP, PVC-C: -10°C / +40°C
 Montage: indifférente horizontal ou vertical avec raccordement gaz vers dessus

Caractéristiques constructives standard

Corps: PVC, PVC-C, PP ou PVDF
 Membrane: selon liquide
 Valve de gonflage: 5/8"UNF exécution 1
 Réception: sur demande

Druckspeicher mit auswechselbarer Membran

Technische Angaben

Betriebsdruck: max. 10 bar
 Gasfüllung: max. 90% vom min. Betriebsdruck (Ausschließlich Stickstoff)
 Zugelassenes Druckverh: max. ≤ 4/1
 Betriebstemperaturbereich: PVC: -10°C / +30°C
 PVDF, PP, PVC-C: -10°C / +40°C
 Montage: beliebig Waagrecht oder Senkrecht mit Gasventil nach oben

Standard Konstruktionsmerkmale

Gehäuse: PVC, PVC-C, PP oder PVDF
 Membran: nach Medium
 Gasanschluss: 5/8"UNF Variante 1
 Abnahme: Auf Anfrage

Accumulatore a membrana sostituibile**Caratteristiche tecniche**

Pressione di esercizio:	max. 10 bar
Precarica gas (solo azoto):	max. 90% P min.di esercizio
Rapporto pressione ammissa:	max. $\leq 4/1$
Temperatura di esercizio:	PVC: $-10^{\circ}\text{C} / +30^{\circ}\text{C}$ PVDF, PP, PVC-C: $-10^{\circ}\text{C} / +40^{\circ}\text{C}$
Montaggio:	orizzontale o verticale con valvola gas rivolta verso l'alto

Caratteristiche costruttive standard

Costruzione corpo:	PVC, PVC-C, PP o PVDF
Membrana:	secondo fluido
Valvola attacco gas:	5/8"UNF versione 1
Collaudo:	a richiesta

Accumulator with exchangeable diaphragm**Technical data**

Operating pressure:	max. 10 bar
Gas filling (nitrogen only):	max. 90% of min. operating pressure
Admissible pressure ratio:	max. $\leq 4/1$
Operating temperature:	PVC: $-10^{\circ}\text{C} / +30^{\circ}\text{C}$ PVDF, PP, PVC-C: $-10^{\circ}\text{C} / +40^{\circ}\text{C}$
Mounting:	horizontal or vertical with gas valve upwards

Standard construction characteristics

Material of body:	PVC, PVC-C, PP or PVDF
Diaphragm:	according to fluid
Gas connection valve:	5/8"UNF version 1
Test:	on request

Dimensioni / Dimensions / Abmessungen

Tipo	Volume*	Pressione	Attacco lato liquido	Valvola gas	A	ØB	ØD	Peso**
Type	Volume*	Pressure	P.F.C.	Gas valve				Weight**
	cm ³	max bar	E	Tappo Plug Bouton Zapfen		mm		kg
APV 0.5	500	10	1/2" GAS	M28x1,5 • 5/8"UNF	185	105	135	1,8
APV 0.75	750	10	1/2" GAS	M28x1,5 • 5/8"UNF	203	125	155	2,4
Type	Volume*	Pression	Connection fluide	Valve pour Gaz				Poids**
Typ	Volumen*	Druck	Medium Anschluss	Gasventil	A	ØB	ØD	Gewicht**

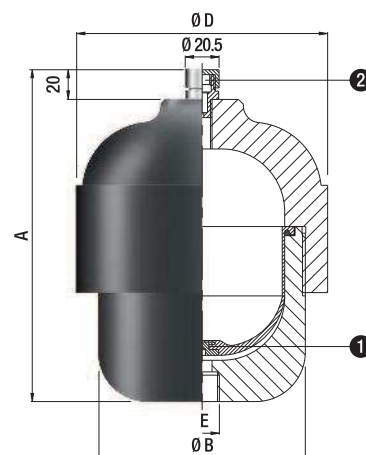
* Volume nominale - Nominal volume - Nominal Volumen

** Peso riferito a PVC - Weight based on PVC - Poids sur la base de PVC - Bezogen auf PVC

Codice ricambi / Spare parts code / Code pièces de rechange / Ersatzteil Schlüssel

Tipo	Membrana	Valvola gas	Serie guarnizioni
Type	Diaphragm	Gas valve	Gasket kit
	①	②	
APV 0.5	MEMLAV05*NV1	VALPRE58X	-
APV 0.75	MEMLAV075*	VALPRE58X	-
Type	Membrane	Valve de gonflage	Etanchéité
Typ	Membran	Gasventil	Dichtungen

* Secondo fluido - According to fluid - Selon fluide - Nach Medium

**Accumulateur avec membrane remplaçable****Caractéristiques techniques**

Pression de service:	max. 10 bar
Gonflage (uniquement azote):	max. 90% de la pression de service inférieure
Rapport de pression admissible:	max. $\leq 4/1$
Temperature de service:	PVC: $-10^{\circ}\text{C} / +30^{\circ}\text{C}$ PVDF, PP, PVC-C: $-10^{\circ}\text{C} / +40^{\circ}\text{C}$
Montage:	indifférente horizontal ou vertical avec raccordement gaz vers dessus

Caractéristiques constructives standard

Corps:	PVC, PVC-C, PP ou PVDF
Membrane:	selon liquide
Valve de gonflage:	5/8"UNF exécution 1
Réception:	sur demande

Druckspeicher mit auswechselbarer Membran**Technische Angaben**

Betriebsdruck:	max. 10 bar
Gasfüllung:	max. 90% vom min. Betriebsdruck (Ausschließlich Stickstoff)
Zugelassenes Druckverh:	max. $\leq 4/1$
Betriebstemperaturbereich:	PVC: $-10^{\circ}\text{C} / +30^{\circ}\text{C}$ PVDF, PP, PVC-C: $-10^{\circ}\text{C} / +40^{\circ}\text{C}$
Montage:	beliebig Waagrecht oder Senkrecht mit Gasventil nach oben

Standard Konstruktionsmerkmale

Gehäuse:	PVC, PVC-C, PP oder PVDF
Membran:	nach Medium
Gasanschluss:	5/8"UNF Variante 1
Abnahme:	Auf Anfrage

Accumulatore a membrana sostituibile

Caratteristiche tecniche

Pressione di esercizio: max. 10 bar
 Precarica gas (solo azoto): max. 90% P min.di esercizio
 Rapporto pressione ammissa: max. $\leq 4/1$
 Temperatura di esercizio: PVC: $-10^{\circ}\text{C} / +30^{\circ}\text{C}$
 PVDF, PP, PVC-C: $-10^{\circ}\text{C} / +40^{\circ}\text{C}$
 Montaggio: orizzontale o verticale con
 valvola gas rivolta verso l'alto

Caratteristiche costruttive standard

Costruzione corpo: PVC, PVC-C, PP o PVDF
 Membrana: secondo fluido
 Valvola attacco gas: 5/8"UNF versione 1
 Collaudo: a richiesta

Accumulator with exchangeable diaphragm

Technical data

Operating pressure: max. 10 bar
 Gas filling (nitrogen only): max. 90% of min. operating pressure
 Admissible pressure ratio: max. $\leq 4/1$
 Operating temperature: PVC: $-10^{\circ}\text{C} / +30^{\circ}\text{C}$
 PVDF, PP, PVC-C: $-10^{\circ}\text{C} / +40^{\circ}\text{C}$
 Mounting: horizontal or vertical with gas valve
 upwards

Standard construction characteristics

Material of body: PVC, PVC-C, PP or PVDF
 Diaphragm: according to fluid
 Gas connection valve: 5/8"UNF version 1
 Test: on request

Dimensioni / Dimensions / Abmessungen

Tipo	Volume*	Pressione	Attacco lato liquido	Valvola gas	A	ØB	ØC	ØD	Peso**
Type	Volume*	Pressure	P.F.C.	Gas valve					Weight**
	cm ³	max bar	E	Tappo Plug Bouton Zapfen		mm			kg
APV 1.5	1500	10	1/2" GAS	M28x1,5 • 5/8"UNF	329	125	52,5	155	3,7
APV 3	3000	10	3/4" GAS	M28x1,5 • 5/8"UNF	484	125	52,5	155	4,7
APV 4	4000	10	1"1/4 GAS	M28x1,5 • 5/8"UNF	360	195	80	230	9,5
APV 5	5000	10	1"1/4 GAS	M28x1,5 • 5/8"UNF	428	195	80	230	10,9
Type	Volume*	Pression	Connection fluide	Valve pour Gaz					Poids**
Type	Volume*	Druck	Medium Anschluss	Gasventil	A	ØB	ØC	ØD	Gewicht**

* Volume nominale - Nominal volume - Nominal Volumen

** Peso riferito a PVC - Weight based on PVC - Poids sur la base de PVC - Bezogen auf PVC

Codice ricambi / Spare parts code / Code pièces de rechange / Ersatzteil Schlüssel

Tipo	Membrana	Valvola gas	Serie guarnizioni
Type	Diaphragm	Gas valve	Gasket kit
	①	②	③
APV 1.5	MEMLAV1.5*	VALPRE58X	OR4412*
APV 3	MEMLAV2.5*	VALPRE58X	OR4412*
APV 4	MEMLAV4*	VALPRE58X	OR4625*
APV 5	MEMLAV5*	VALPRE58X	OR4625*
Type	Membrane	Valve de gonflage	Etanchéité
Type	Membran	Gasventil	Dichtungen

* Secondo fluido - According to fluid - Selon fluide - Nach Medium

Accumulateur avec membrane remplaçable

Caractéristiques techniques

Pression de service: max. 10 bar
 Gonflage (uniquement azote): max. 90% de la pression
 de service inférieure
 Rapport de pression admissible: max. $\leq 4/1$
 Temperature de service: PVC: $-10^{\circ}\text{C} / +30^{\circ}\text{C}$
 PVDF, PP, PVC-C: $-10^{\circ}\text{C} / +40^{\circ}\text{C}$
 Montage: indifférente horizontal ou vertical
 avec raccordement gaz
 vers dessus

Caractéristiques constructives standard

Corps: PVC, PVC-C, PP ou PVDF
 Membrane: selon liquide
 Valve de gonflage: 5/8"UNF exécution 1
 Réception: sur demande

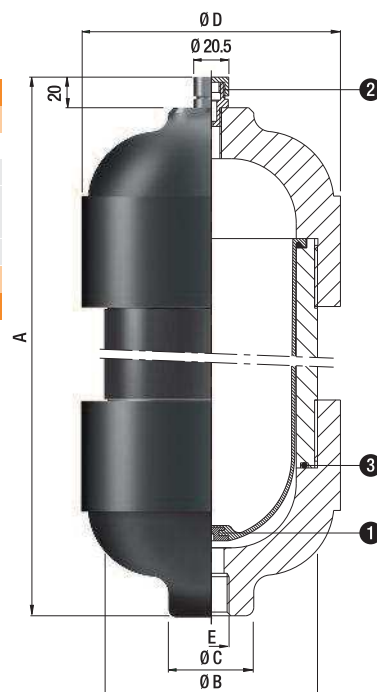
Druckspeicher mit auswechselbarer Membran

Technische Angaben

Betriebsdruck: max. 10 bar
 Gasfüllung: max. 90% vom min. Betriebsdruck
 (Ausschließlich Stickstoff)
 Zugelassenes Druckverh: max. $\leq 4/1$
 Betriebstemperaturbereich: PVC: $-10^{\circ}\text{C} / +30^{\circ}\text{C}$
 PVDF, PP, PVC-C: $-10^{\circ}\text{C} / +40^{\circ}\text{C}$
 Montage: beliebig Waagrecht oder Senkrecht
 mit Gasventil nach oben

Standard Konstruktionsmerkmale

Gehäuse: PVC, PVC-C, PP oder PVDF
 Membran: nach Medium
 Gasanschluss: 5/8"UNF Variante 1
 Abnahme: Auf Anfrage



Accumulatore a membrana sostituibile**Caratteristiche tecniche**

Pressione di esercizio: max. 10 bar
 Precarica gas (solo azoto): max. 90% P min. di esercizio
 Rapporto pressione ammissa: max. $\leq 4/1$
 Temperatura di esercizio: PVC: $-10^{\circ}\text{C} / +30^{\circ}\text{C}$
 PVDF, PP, PVC-C: $-10^{\circ}\text{C} / +40^{\circ}\text{C}$
 Montaggio: orizzontale o verticale con valvola gas rivolta verso l'alto

Caratteristiche costruttive standard

Costruzione corpo: PVC, PVC-C, PP o PVDF
 Membrana: secondo fluido
 Valvola attacco gas: 5/8"UNF versione 1
 Collaudo: a richiesta

Accumulator with exchangeable diaphragm**Technical data**

Operating pressure: max. 10 bar
 Gas filling (nitrogen only): max. 90% of min. operating pressure
 Admissible pressure ratio: max. $\leq 4/1$
 Operating temperature: PVC: $-10^{\circ}\text{C} / +30^{\circ}\text{C}$
 PVDF, PP, PVC-C: $-10^{\circ}\text{C} / +40^{\circ}\text{C}$
 Mounting: horizontal or vertical with gas valve upwards

Standard construction characteristics

Material of body: PVC, PVC-C, PP or PVDF
 Diaphragm: according to fluid
 Gas connection valve: 5/8"UNF version 1
 Test: on request

Dimensioni / Dimensions / Abmessungen

Tipo	Volume*	Pressione	Attacco lato liquido	Valvola gas	A	ØB	ØC	ØD	Peso**
Type	Volume*	Pressure	P.F.C.	Gas valve					Weight**
	cm ³	max bar	E	Tappo Plug Bouton Zapfen		mm			kg
APV 10	10000	10	1"1/4 GAS	M28x1,5 • 5/8"UNF	730	195	80	230	16,7
APV 12	12000	10	1"1/4 GAS	M28x1,5 • 5/8"UNF	830	195	80	230	19,3
Type	Volume*	Pression	Connection fluide	Valve pour Gaz					Poids**
Typ	Volumen*	Druck	Medium Anschluss	Gasventil	A	ØB	ØC	ØD	Gewicht**

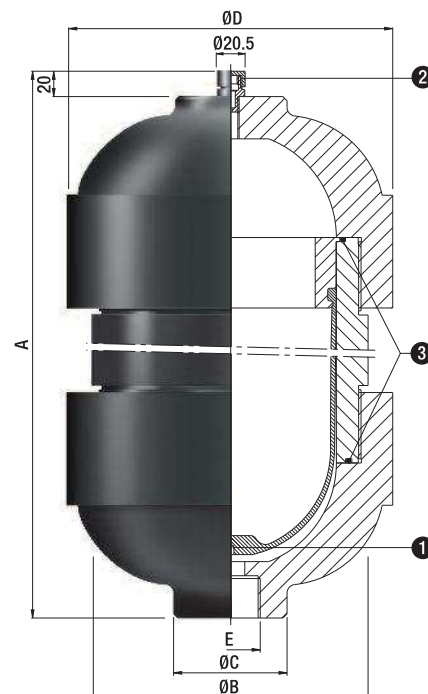
* Volume nominale - Nominal volume - Nominal Volumen

** Peso riferito a PVC - Weight based on PVC - Poids sur la base de PVC - Bezogen auf PVC

Codice ricambi / Spare parts code / Code pièces de rechange / Ersatzteil Schlüssel

Tipo	Membrana	Valvola gas	Serie guarnizioni
Type	Diaphragm	Gas valve	Gasket kit
	①	②	③
APV 10	MEMLAV10*	VALPRE58X	2 OR4625*
APV 12	MEMLAV10*	VALPRE58X	2 OR4625*
Type	Membrane	Valve de gonflage	Etanchéité
Typ	Membran	Gasventil	Dichtungen

* Secondo fluido - According to fluid - Selon fluide - Nach Medium

**Accumulateur avec membrane remplaçable****Caractéristiques techniques**

Pression de service: max. 10 bar
 Gonflage (uniquement azote): max. 90% de la pression de service inférieure
 Rapport de pression admissible: max. $\leq 4/1$
 Temperature de service: PVC: $-10^{\circ}\text{C} / +30^{\circ}\text{C}$
 PVDF, PP, PVC-C: $-10^{\circ}\text{C} / +40^{\circ}\text{C}$
 Montage: indifférente horizontal ou vertical avec raccordement gaz vers dessus

Caractéristiques constructives standard

Corps: PVC, PVC-C, PP ou PVDF
 Membrane: selon liquide
 Valve de gonflage: 5/8"UNF exécution 1
 Réception: sur demande

Druckspeicher mit auswechselbarer Membran**Technische Angaben**

Betriebsdruck: max. 10 bar
 Gasfüllung: max. 90% vom min. Betriebsdruck
 (Ausschließlich Stickstoff)
 Zugelassenes Druckverh.: max. $\leq 4/1$
 Betriebstemperaturbereich: PVC: $-10^{\circ}\text{C} / +30^{\circ}\text{C}$
 PVDF, PP, PVC-C: $-10^{\circ}\text{C} / +40^{\circ}\text{C}$
 Montage: beliebig Waagrecht oder Senkrecht mit Gasventil nach oben

Standard Konstruktionsmerkmale

Gehäuse: PVC, PVC-C, PP oder PVDF
 Membran: nach Medium
 Gasanschluss: 5/8"UNF Variante 1
 Abnahme: Auf Anfrage